

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Fight Pigs Gersau			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			End / Ende Fin / Fine			code		
	CLUB 1		Fight Pigs Gersau		VET		97 C			STÜCHELI André			218989			09:51			90 85 1						06:18			18 2			00:00			06:26			G1									
	CLUB 2		Wine Skaters Twann		VET		18 A			GOSENDE Pedro			80047			19:02			89 18 2						55:03			96 2			00:00			57:03			G1									
Lieu / Ort Location / Luogo		Gersau		Date / Datum Date / Data		30.08.2025		99 G			CAMENZIND Daniel			218843			31:08			97 3																										
Start / Beginn Début / Inizio		14:55		End / Ende Fin / Fine		16:48		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			VETR08			89			MÜLLER Daniel			225435			36:50			90 5																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				90			HOFFER Alexander			220070			56:16			83 90 6																										
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				85			CICCONE Silvio			218841																																
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		14		95			NIGG Valentin			225047																																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		216764		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		CAMENZIND Markus		Signature / Firma Unterschrift						COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			218842																				
Time Keeper Chronométrateur		216708		Official scorer Marqueur		216708		CAMENZIND Patrick																																						
Referee 1 Arbitre 1		9503		Referee 2 Arbitre 2		9410		SCHUBMANN Anton																																						
Tech. Director Directeur tech.																																														
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL																																												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		6		14																																						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Wine Skaters Twann																																								
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		5		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																																						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																																						
Penalty / Rigori		0		0																																										
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																														